نام و نام خانوادگی: شماره صندلی: رشته تحصیلی: علوم تجربی پایه کلاس: یازدهم نوبت: دی ماه	باسمه تعالی مدیریت آموزش و پرورش شهرستان خوی سازمان ملی پرورش استعدادهای درخشان دبیرستان فرزانگان خوی ۱۴۰۳-۱۴۰۴	ماده درسی: عربی ۲ تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۱۰/۰۹ مدت امتحان: ۷۵ دقیقه نام دبیر: عابدی فر تعداد برگ: ۳ ساعت شروع: ۱۰:۰۰
نمره به عدد:	نمره به حروف:	نام و نام خانوادگی مصحح و امضا:

ردیف	سؤالات	نمره
۱	تَرجم الکلمات الّتی تحتها خطّ: الف) تَبدَأُ حیاتَها بِالإلتفاف: ..... ب) وقولوا قولاً سدیداً: ..... ج) عَوِّد لِسانَکَ لِینَ الکَلامِ:	۱
۲	اُکتُب فی الفراغِ الکلمتینِ المُترادفتَینِ و الکلمتَینِ المُتضادتَینِ: (کَلمِتانِ زائدَتان) (بَعُدَ – مَرَّةً – خَشِن – خُشونه – تارَةً – لَیِّن) الف) ..... = ... ب) ..... ≠	۰/۵
۳	عیِّن الکلمةَ الغریبةَ فی المعنی: الف) أفضَل ○ أحسَن ○ أخضَر ○ أجمَل ○ ب) سِیاج ○ آلاف ○ مئات ○ عَشَرات ○	۰/۵
۴	اُکتُب المفرد أو الجمع الکلِمَتَین: الف) الزَّیت: ..... ب) النَّوعیّات:	۰/۵
۵	للترجمه: الف) وَ مَن یَتوکّل عَلی الله فهوَ حَسبُه. ..... ب) اِنّ الغیبةَ من أهمّ أسباب قطعِ التواصلِ بَینَ النّاسِ وَ هی مِن کَبائِرِ الذّنوبِ ..... ج) سُئِلَ النبیّ (ص): آیّ المالِ خیرٌ؟ قالَ: زرعٌ زَرَعَهُ صاحِبُهُ ..... د) لا تَقفُ مَا لَیسَ لَکَ بِهِ عِلمٌ. لا تُحَدِّثْ بِمَا تَخَافُ تَکْذِیبَهُ ..... ه) أیّ الفَریقَینِ أقوَی؟کِلاهُما قَویّان. الحَکَمُ یَصفِرُ ..... و) وَ لِلطّالِبِ فی مَحضَرِ الْمُعَلِّمِ آدابٌ، مَن یلْتَزِمْ بِها ینجَحْ. عَدَمُ الإلْتِفاتِ إلَی الْوَراءِ مِن أهَمِّها.	۶

www.kanoon.ir

۶	إنْتَخِب التّرجَمَةَ الصّحیحه. **صفحه ۲** الف) المتکلّمُ یُعْرَفُ بِکلامِهِ: ۱) گوینده را با سخنش می شناسد. ○ ۲) گوینده با سخنش شناخته می شود. ○ ب) رأیتُ أفراساً. کانَتِ الأفراسُ جَنبَ صاحبِها ۱) اسب هایی را دیدم، آن اسب ها کنار صاحبشان بودند. ○ ۲) اسب ها را دیدم، اسب هایی که کنار صاحبشان بودند. ○	۰/۵
۷	اکمِّلِ الْفَراغاتِ فی التّرجَمَةِ. الف) إنّ اللّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنّوَی. بی گمان خدا ..... دانه و ..... است. ب) إن تَتّقوا الله یَجعَل لَکُم فُرقاناً. اگر از خدا ..... برایتان نیروی تشخیص حق از باطل	۱
۸	تَرجِم الأفعال: الف) اقتَرَبَ: نزدیک شد یَقتَربونَ: ..... ب) تَعَلَّمَ: یاد گرفت نَتَعَلَّمُ: ..... ج) اِستَخدَمَ: به کار گرفت اِستَخدِم:	۰/۷۵
۹	عَیِّن فعل الشرط و جوابَهُ مَن تَزرَعوا العُدوانَ؛ تَحصُدوا الخُسرانَ. فعل شرط: ..... جواب شرط:	۰/۵
۱۰	تَرجِم فعل الشرط و جوابَهُ وَ ما تُقَدِّموا لأنفسکُم مِن خَیرٍ تَجِدوهُ عِندَاللّه. ترجمه فعل شرط: ..... ترجمه جواب شرط:	۰/۵
۱۱	تَرجِمْ حَسَبَ قَواعِدِ الْمَعرِفَةِ وَ النّکِرَةِ. أرسَلنَا إلَی فِرعَونَ رَسُولاً فَعَصَی فِرعَونُ ٱلرَّسُولَ	۰/۵
۱۲	عَیِّن الکلمه العَربیه حَسَبَ قَواعِدِ الْمَعرِفَةِ وَ النّکِرَةِ. الف) سعیدٌ ○ سنجابٌ ○ محمودٌ ○ صادقٌ ○ ب) السیّاح ○ الساحه ○ شارعٌ ○ المُنظَّمه ○	۰/۵
۱۳	عَیِّن اسم المکان، اسم التفضیل، اسم الفاعل، اسم المفعول و اسم المبالغه: الف) وَٱلأخِرَةُ أبقَی ب) إنّکَ أنْتَ عَلّامُ الْغُیُوبِ ج) یَستَخدِمُ الْمُزارِعونَ شَجَرَةَ النِّفطِ لِحِمایَةِ مَحاصیلِهِم د) مَن بَعَثَنَا مِن مَّرقَدِنَا	۱/۲۵
۱۴	أُکتب المحل الاعرابی لِلکلمات الّتی تحتها خط: **صفحه ۳** الف) إن تَقرا إنشاءَک أمامَ الطلّابِ فَسوفَ یَتَنَبّه زمیلُکَ ب) أثْقَلُ شَیْءٍ فِی ٱلْمِیزَانِ ٱلْخُلُقُ الحَسَنُ	۱/۲۵

www-kanoon-ir

۱۵	تَرجِم اسم التفضيل فقط: الف) خَيرٌ مِن الخَيرِ فاعِلُهُ ..... ب) أحسَنُ زِينَةِ الرّجُلِ السّكِينَةُ معَ إيمانٍ	۰/۵
۱۶	اِنتَخِب عدداً مُناسباً للفراغ: الف) مِئَةٌ تَقسيمٌ عَلَى ..... يُساوى عِشرينَ. (سِتّه – خَمسه – اِثنَين) ب) ..... فى ثلاثَةٌ يُساوى اَربَعةً وَ عَشَرينَ (سَبعه – سِتّه – ثمانيه)	۰/۵
۱۷	عَيِّن الجواب الصحيح: الف) اسم الفاعِل مِن «تَعارَفَ» مَتعارِف ○ مُعّرف ○ ب) فعل الأمر مِن «أكرَمَ» كَرِّم ○ أكرِم ○ ج) المصدر مِن «تبادَلَ» يَتَبادَلُ ○ تَبادُل ○	۰/۷۵
۱۸	عَيّنِ الجملَةَ الصّحيحَةَ مِن غَيرَ الصّحيحَةِ حَسَبَ الحَقيقَةِ وَ الواقِعِ. الف) المُعَمِّرُ هُوَ اَلّذى يُعْطيهِ اللهُ عُمراً طَويلاً. ..... ب) اَلْمُحيطُ أصغَرُ مِنَ الْبَحرِ ..... ج) مَنْ فَكّرَ قبل الكلامِ قَلّ خطؤه ..... د) اَلسَّعْىُ لِمَعرِفَةِ أسرارِ الْآخَرينَ أمرٌ جَميلٌ	۱
۱۹	ضَعْ فى الْدائره عَدداً مُناسِباً: (كلمتانِ زائدتانِ) ۱- الحِصه ○ما يُعْطى مُقابِلَ عَمَلِ عامِلٍ أوْ مُوَظّفٍ ۲- المحيط الهادى ○اَعمالُ الانسانِ وَ اَخلاقُهُ ۳- الأجر ○يُعادِلُ ثُلثَ الأرضِ تقريباً ۴- السلوک ۵- الفُسوق	۰/۷۵
۲۰	أجب عن الأسئلةَ التّاليةَ: الف) كَيفَ الجوُ فى مدينتكُمُ فى الشتاء؟ ..... ب) بِمَ يَذْهَبُ الطّلّابُ إلَى الْمَدرَسَةِ.	۰/۵
۲۱	اقرَأ النصّ التّالى ثمّ أكتُب جواباً قصيراً حسب النّصّ. الشجره الخانقه تكونُ مِن عَجايب الطبيعه تُثبِتُ لنا قدرةَ اللهِ و هى شجرةٌ تنهو فى بعض الغابات الاستوائيه. يوجدُ نوعٌ مِنها فى جزيره قشم. و قد يزيد عُمرُها اكثر من الفى سنه. الف) كَم سنه عمرُ الشجرهِ الخانقهِ تقريباً؟ ..... ب) هل تنمو الشجره الخانقه فى كل الغابات الاستوائيه؟ ..... ج) اين يوجد نوعٌ مِن الشجره الخانقه؟	۰/۷۵
	مجموع نمرات	۲۰

www-kanoon.ir

نام و نام خانوادگی:	باسمه تعالی مدیریت آموزش و پرورش شهرستان خوی سازمان نوسازی، توسعه و تجهیز مدارس کشور دبیرستان فرزانگان خوی ۱۴۰۳-۱۴۰۴	ماده درسی: عربی ۲ تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۱۰/۰۹ مدت امتحان: ۷۵ دقیقه نام دبیر: عابدی فر تعداد برگ: ۳ ساعت شروع: ۱۰:۰۰
شماره صندلی:		
رشته تحصیلی: علوم تجربی		
پایه کلاس: یازدهم		
نوبت: دی ماه		
نمره به عدد:	نمره به حروف:	نام و نام خانوادگی مصحح و امضا:

ردیف	سؤالات	نمره
	تَرجم الكلمات الّتی تحتها خطّ: الف) تَبدأ حياتَها بالإلتفاف: ..... پیچیدن ..... ب) وقولوا قولاً سديداً: ..... استوار ..... ج) عَوِّد لِسانَكَ لِينَ الكَلامِ: ..... عادت ده ..... نرم	۱
	أكتُب فی الفراغِ الكلمتينِ المُترادفتَينِ و الكلمتَينِ المُتضادتَينِ: (كَلِمتانِ زائدتان) (بَعُدَ - مَرَّةً - خَشِن - خُشونه - تارَةً - لَيِّن) الف) خَشِن = خشونه ب) لَيِّن ≠ مَرَّة	۰/۵
	عيِّن الكلمةُ الغريبةُ فی المعنی: الف) أفضَل ○ أحسَن ○ أخضَر ✓ أجمَل ○ ب) سِياج ✓ آلاف ○ مئات ○ عَشَرات ○	۰/۵
	أكتُب المفرد أو الجمع الكلِمَتَين: الف) الزَّيت: زیتونه ب) النَّوعيّات: نوعیه	۰/۵
	للترجمه: الف) وَ مَن يَتوكّل عَلى الله فهوَ حَسبُه. ..... هرکس به خدا توکل کند بس او برایش کافی است ..... ب) إنّ الغيبةَ من أهمّ أسباب قطع التواصلِ بَينَ النّاس وَ هی مِن كَبائِرِ الذّنوب ..... غیبت از مهم ترین دلیل های قطع ارتباط میان مردم است ..... و آن از گناهان بزرگی است ج) سُئِلَ النبیّ (ص): أیّ المالِ خیرٌ؟ قالَ: زرعٌ زَرَعَهُ صاحِبُهُ ..... از پیامبر پرسیده شد کدام مال بهتر است؟ گفت محصولی که صاحبش آن را بکارد ..... د) لا تَقفُ مَا لَيسَ لَكَ بِهِ عِلمٌ. لا تُحَدِّث بِمَا تَخافُ تَكذِيبَهُ ..... از چیزی که بدان آگاهی نداری پیروی مکن، چیزی را نگو که از تکذیب آن می ترسی ..... ه) أیّ الفريقَينِ أقوَى؟ كِلاهُما قَويّان. الحَكَمُ يَصفِرُ ..... کدام یک از دو تیم قوی تر هستند؟ هر دو تیم قوی هستند. داور سوت می زند ..... و) وَ لِلطّالِبِ فی مَحضَرِ المُعَلِّمِ آداب، مَن يلتَزِم بِها ينجَح. عَدَمُ الإلتِفاتِ إلَى الوَراءِ مِن أهَمِّها. ..... دانش آموز در حضور معلم آدابی دارد هرکس به آن پایبند باشد موفق می شود و برنشگشت	۶

به عقب جزء به ضرورت

www.kanoon.ir

Scanned with CamScanner

إنتخب الترجمة الصحيحه. صفحه ۲	۰/۵
الف) المتكلّمُ يُعرَفُ بِكلامِهِ:	
۱) گوینده را با سخنش می شناسد. ○ ۲) گوینده با سخنش شناخته می شود. ✓	
ب) رأيتُ أفراساً. كانَتِ الأفراسُ جَنبَ صاحِبِها	
۱) اسب هایی را دیدم، آن اسب ها کنار صاحبشان بودند. ✓	
۲) اسب ها را دیدم، اسب هایی که کنار صاحبشان بودند. ○	
عيّن الفراغاتِ في الترجمةِ.	۱
الف) إنّ اللّهَ فالِقُ الحَبِّ وَالنَّوى.	
گمان خدا ...شکافنده ی دانه و ...هسته... است.	
ب) إن تَتّقوا اللهَ يَجعَل لَكُم فُرقاناً.	
از خدا ...پروا کنید... برایتان نیروی تشخیص حق از باطل ...قرار می دهد...	
عيّن الأفعال:	۰/۷۵
الف) اقتَرَبَ: نزدیک شد — يَقتَربونَ: ...نزدیک می شوند...	
تَعَلَّمَ: یاد گرفت — نَتَعَلَّمُ: ...یاد می گیریم...	
اِستَخدَمَ: به کار گرفت — اِستَخدِم: ...به کار بگیر...	
عيّن فعل الشرط و جوابَهُ	۰/۵
تَزرَعوا العُدوانَ؛ تَحصُدوا الخُسرانَ. فعل شرط: ...تزرعوا... جواب شرط: ...تحصدوا...	
عيّن فعل الشرط و جوابَهُ	۰/۵
تُقَدِّموا لأنفسكُم مِن خَيرٍ تَجِدوهُ عِندَاللّه.	
فعله فعل شرط: ...بفرستید... ترجمه جواب شرط: ...می یابید...	
عيّن حَسَبَ قَواعِدِ المَعرِفَةِ وَ النَّكِرَةِ.	۰/۵
نَا إلَى فِرعَونَ رَسُولاً فَعَصَى فِرعَونُ الرَّسُولَ ...ما پیری به سوی فرعون فرستادیم پس فرعون از آن	
عيّن الكلمه العَربيه حَسَبَ قَواعِدِ المَعرِفَةِ وَ النَّكِرَةِ. نافرمانی کرد	۰/۵
سعيدٌ ○ سنجابٌ ✓ محمودٌ ○ صادقٌ ○	
سَيّاح ○ الساحه ○ شارعٌ ✓ المُنظَّمه ○	
عيّن اسم المكان، اسم التفضيل، اسم الفاعل، اسم المفعول و اسم المبالغه:	۱/۲۵
الآخِرَةُ أبقى ← اسم تفضیل	
أنتَ عَلّامُ الغُيوبِ ← صفت مشبهه	
يَخدِمُ المُزارِعونَ شَجَرَةَ النِّفطِ لِحِمايَةِ مَحاصيلِهِم ← اسم فاعل	
نَجّنَا مِن مَرقَدِنا ← اسم مکان	
حلّل الإعرابي لِلكلمات الّتي تحتها خط: صفحه ۳	۱/۲۵
تَقرأ إنشاءَكَ أمامَ الطلّابِ فَسوفَ يَتَنَبّه زميلُكَ	
شَيءٍ فِي المِيزانِ الخُلُقُ الحَسَنُ	

www.kanoon-ir

Scanned with CamScanner

ترجم اسم التفضيل فقط: الف) خَيرٌ مِن الخَيرِ فاعِلُهُ ..... ب) أحسَنُ زِينَةِ الرَّجُلِ السَّكِينَةُ معَ إيمانٍ	٠/١٥
اِنتَخِب عدداً مُناسباً للفراغ: الف) مِئَةٌ تَقسيمٌ عَلَى ..... يُساوى عِشرينَ. (سِتّه - خَمسه - اثنَين) ب) ..... فى ثلاثَةٌ يُساوى أربَعهٌ وَ عَشَرينَ (سَبعه - سِتّه - ثمانيه)	٠/١٥
عَيِّن الجواب الصحيح: الف) اسم الفاعِل مِن «تَعارَفَ» مَتعارِف ○ مُعْرِف ○ ب) فعل الأمر مِن «أكرَمَ» كَرَّم ○ أكرِم ○ ج) المصدر مِن «تبادَلَ» يَتَبادَلُ ○ تَبادُل ○	٠/٧٥
عَيِّنِ الجملَةَ الصَّحيحَةَ مِن غَيرَ الصَّحيحَةِ حَسَبَ الحَقيقَةِ وَ الواقِعِ. الف) المُعَمَّرُ هُوَ الّذى يُعطيهِ اللهُ عُمراً طَويلاً. ..... ب) اَلمُحيطُ أصغَرُ مِنَ البَحرِ ..... ج) مَنْ فَكَّرَ قبل الكلامِ قَلَّ خطوُه ..... د) اَلسَّعْىُ لِمَعرِفَةِ أسرارِ الآخَرينَ أمرٌ جَميلٌ	١
ضَعْ فى الدائره عَدداً مُناسِباً: (كلمتانِ زائدتانِ) ١- الحِصه ○ ما يُعطى مُقابِلَ عَمَلِ عامِلٍ أوْ مُوَظَّفٍ ٢- المحيط الهادى ○ أعمالُ الإنسانِ وَ أخلاقُهُ ٣- الأجر ○ يُعادِلُ ثُلثَ الأرضِ تقريباً ٤- السلوك ٥- الفُسوق	٠/٧٥
أجب عن الأسئلة التّالية: الف) كَيفَ الجوُ فى مدينتكُمْ فى الشتاء؟ ..... ب) بِمَ يَذْهَبُ الطُّلّابُ إلَى المَدرَسَةِ.	٠/١٥
اقرأ النصّ التّالى ثمّ أكتُب جواباً قصيراً حسب النّصّ. شجره الخانقه تكونُ مِن عَجايب الطبيعه تُثبتُ لنا قدرةَ اللهِ و هى شجرةٌ تنهو فى بعض الغابات استوائيه. يوجدُ نوعٌ مِنها فى جزيره قشم. و قد يزيد عُمرُها اكثر من الفى سنه. ا) كَم سنه عمرُ الشجرهِ الخانقهِ تقريباً؟ ..... ب) هل تنمو الشجره الخانقه فى كل الغابات الاستوائيه؟ ..... ج) يوجد نوعٌ مِن الشجره الخانقه؟	٠/٧٥
مجموع نمرات	٢٠

Scanned with CamScanner